

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
VILLE DE WESTMOUNT

**RÈGLEMENT 1601**

Lors d'une séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Westmount, dûment convoquée et tenue à l'hôtel de ville le \_\_\_\_\_, et à laquelle assistaient :

La mairesse / The Mayor

Les conseillers / Councillors

ATTENDU QU'un avis de motion portant sur la présentation du présent règlement a été donné au cours de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Westmount, dûment convoquée et tenue le 20 mars 2023 ;

ATTENDU QU'un premier projet de règlement intitulé « RÈGLEMENT 1601 VISANT À MODIFIER DE NOUVEAU LE RÈGLEMENT 1303 CONCERNANT LE ZONAGE - CLINIQUES MÉDICALES ET CABINETS DE MÉDECIN » a été adopté par voie de résolution par le conseil municipal lors de sa séance ordinaire dûment convoquée et tenue le \_\_\_\_\_ ;

ATTENDU QUE le \_\_\_\_\_, le conseil municipal a dûment convoqué et tenu une assemblée publique de consultation portant sur ledit premier projet de règlement ;

CANADA  
PROVINCE OF QUÉBEC  
CITY OF WESTMOUNT

**BY-LAW 1601**

At a regular sitting of the Municipal Council of the City of Westmount, duly called and held at City Hall on \_\_\_\_\_, at which were present:

Christina M. Smith, présidente – Chairman

Matt Aronson

Anitra Bostock

Antonio D'Amico

Mary Gallery

Kathleen Kez

Conrad Peart

Elisabeth Roux

Jeff J. Shamie

WHEREAS Notice of Motion of the presentation of this by-law was given at the regular sitting of the Municipal Council of the City of Westmount, duly called and held on March 20, 2023;

WHEREAS a first draft by-law entitled "BY-LAW 1601 TO FURTHER AMEND ZONING BY-LAW 1303 - MEDICAL CLINICS AND DOCTORS' OFFICES" was adopted by resolution by the Municipal Council of the City of Westmount at its regular sitting duly called and held on \_\_\_\_\_ ;

WHEREAS on \_\_\_\_\_, the Municipal Council duly called and held a public consultation meeting on said first draft by-law;

ATTENDU QU'un second projet de règlement intitulé « RÈGLEMENT 1601 VISANT À MODIFIER DE NOUVEAU LE RÈGLEMENT 1303 CONCERNANT LE ZONAGE - CLINIQUES MÉDICALES ET CABINETS DE MÉDECIN » a été adopté par voie de résolution par le conseil municipal lors de sa séance ordinaire dûment convoquée et tenue le \_\_\_\_\_ ;

Il est ordonné et statué par le règlement n° 1601 intitulé « RÈGLEMENT VISANT À MODIFIER DE NOUVEAU LE RÈGLEMENT 1303 CONCERNANT LE ZONAGE - CLINIQUES MÉDICALES ET CABINETS DE MÉDECIN » que :

Le règlement 1303, adopté le 3 juillet 2001 et modifié par les règlements n<sup>os</sup> 1309, RCA02 23003, RCA02 23004, RCA04 23018, RCA04 23019, RCA05 23035, RCA05 23036, RCA05 23037, RCA05 23041, 1331, 1331-1, 1353, 1369, 1384, 1392, 1394, 1398, 1406-1, 1406-2, 1406-3, 1411, 1413, 1427, 1434, 1446, 1449, 1450, 1453, 1456, 1467, 1468, 1474, 1494, 1500, 1525, 1535, 1540, 1547, 1559, 1568, 1574, 1578 et 1589 est de nouveau modifié comme suit :

#### **ARTICLE 1**

La grille des usages et type de bâtiments permis pour la zone C5-20-01, qui figure à l'annexe « A » du règlement n° 1303, est modifiée par l'abrogation du paragraphe (7) des dispositions applicables.

#### **ARTICLE 2**

La grille des usages et type de bâtiments permis pour la zone C5-20-02, qui figure à l'annexe « A » du règlement n° 1303, est modifiée par l'abrogation du paragraphe (8) des dispositions applicables.

WHEREAS a second draft by-law entitled "BY-LAW 1601 TO FURTHER AMEND ZONING BY-LAW 1303 - MEDICAL CLINICS AND DOCTORS' OFFICES" was adopted by resolution by the Municipal Council of the City of Westmount at its regular sitting duly called and held on \_\_\_\_\_ ;

It is ordained and enacted by By-law No. 1601 entitled "BY-LAW TO FURTHER AMEND ZONING BY-LAW 1303 - MEDICAL CLINICS AND DOCTORS' OFFICES" that:

By-law 1303, adopted July 3, 2001, as amended by by-laws Nos. 1309, RCA02 23003, RCA02 23004, RCA04 23018, RCA04 23019, RCA05 23035, RCA05 23036, RCA05 23037, RCA05 23041, 1331, 1331-1, 1353, 1369, 1384, 1392, 1394, 1398, 1406-1, 1406-2, 1406-3, 1411, 1413, 1427, 1434, 1446, 1449, 1450, 1453, 1456, 1467, 1468, 1474, 1494, 1500, 1525, 1535, 1540, 1547, 1559, 1568, 1574, 1578, and 1589, is hereby further amended as follows:

#### **SECTION 1**

The Table of Permitted Building Types and Uses for Zone C5-20-01, which is included in Schedule "A" of By-law No. 1303, is modified by the repeal of paragraph (7) of the Applicable Provisions.

#### **SECTION 2**

The Table of Permitted Building Types and Uses for Zone C5-20-02, which is included in Schedule "A" of By-law No. 1303, is modified by the repeal of paragraph (8) of the Applicable Provisions.

**ARTICLE 3**

La grille des usages et type de bâtiments permis pour la zone C5-20-03, qui figure à l'annexe « A » du règlement n° 1303, est modifiée par l'abrogation du paragraphe (7) des dispositions applicables.

**ARTICLE 4**

La grille des usages et type de bâtiments permis pour la zone C5-20-04, qui figure à l'annexe « A » du règlement n° 1303, est modifiée par l'abrogation du paragraphe (9) des dispositions applicables.

**ARTICLE 5**

La grille des usages et type de bâtiments permis pour la zone C5-20-05, qui figure à l'annexe « A » du règlement n° 1303, est modifiée par l'abrogation du paragraphe (6) des dispositions applicables.

**ARTICLE 6**

La grille des usages et type de bâtiments permis pour la zone C17-20-06, qui figure à l'annexe « A » du règlement n° 1303, est modifiée par l'abrogation du paragraphe (7) des dispositions applicables.

**ARTICLE 7**

Le présent règlement entre en vigueur conformément à la loi.

---

Christina M. Smith  
Mairesse / Mayor

**SECTION 3**

The Table of Permitted Building Types and Uses for Zone C5-20-03, which is included in Schedule “A” of By-law No. 1303, is modified by the repeal of paragraph (7) of the Applicable Provisions.

**SECTION 4**

The Table of Permitted Building Types and Uses for Zone C5-20-04, which is included in Schedule “A” of By-law No. 1303, is modified by the repeal of paragraph (9) of the Applicable Provisions.

**SECTION 5**

The Table of Permitted Building Types and Uses for Zone C5-20-05, which is included in Schedule “A” of By-law No. 1303, is modified by the repeal of paragraph (6) of the Applicable Provisions.

**SECTION 6**

The Table of Permitted Building Types and Uses for Zone C17-20-06, which is included in Schedule “A” of By-law No. 1303, is modified by the repeal of paragraph (7) of the Applicable Provisions.

**SECTION 7**

This by-law comes into force according to law.

---

Denis Ferland  
Greffier de la Ville / City Clerk

## VILLE DE WESTMOUNT / CITY OF WESTMOUNT

**GRILLE DES USAGES ET TYPES DE BÂTIMENTS PERMIS  
TABLE OF PERMITTED BUILDING TYPES AND USES**

**ZONE C5-20-01**

### RÈGLEMENT DE ZONAGE N° 1303 / ZONING BY-LAW N° 1303

#### GROUPES ET USAGES PERMIS / PERMITTED TYPES AND USES

STRUCTURE DU BÂTIMENT/BUILDING TYPE	Isolée/ Detached	Jumelée/ Semi-detached	En rangée/ Attached
<b>R. RESIDENCE/RESIDENCE</b>			
Unifamiliale/Single-family	●	●	●
Bifamiliale/Two-family	●	●	●
Multifamiliale/Multi-family	●	●	●
Résidence pour personnes âgées/Senior citizen residence			
<b>C. COMMERCE/COMMERCE</b>			
Bureau/Office	●(7)	●(7)	●(7)
Club ou loge privé/Private club or lodge	●	●	●
Studio de santé/Health studio	●	●	●
Magasin de détail/Retail store	●	●	●
Agence immobilière/Real estate agency	●	●	●
Agence de voyage/Travel agency	●	●	●
Boutique de service/Service shop	●	●	●
Atelier/Workshop	●	●	●
Restaurant	● (5)	● (5)	● (5)
Cinéma et théâtre/Cinema and theatre	●	●	●
Garderie/Day care center	●	●	●
Magasin de gros/Wholesale store			
Entrepôt/Warehouse			
Buanderie et établissement de nettoyage libre/Laundromat and drycleaner			
Poste d'essence/Gasoline station			
Garage de service/Service garage			
Hôpital pour animaux/Animal hospital			
Terrain de stationnement commercial/Commercial parking lot	●	●	●
Laboratoire de service/Service laboratory	●	●	●
Station de radio et de télévision/Radio and television station	●	●	●
Banque/Bank	●	●	●
<b>I. INDUSTRIE/INDUSTRY</b>			
Industrie/Industry			
Laboratoire de recherche/Research laboratory			
<b>P. PARC/PARK</b>			
Parc naturel/Natural park			
Parc communautaire/Community park			
<b>Co. EQUIPEMENT COMMUNAUTAIRE/COMMUNITY EQUIPMENT</b>			
Bâtiment municipal/Municipal building	●	●	●
Centre d'accueil/Nursing home			
Etablissement d'enseignement/Teaching establishment	●	●	●
Cégep, université/Cegep, university			
Hôpital/Hospital			
Musée/Museum	●	●	●
<b>BATIMENT ACCESSOIRE/ACCESSORY BUILDING</b>	●	●	●

DISPOSITIONS APPLICABLES/APPLICABLE PROVISIONS	C5-20-01
<p>(1) <i>(Supprimé)</i></p> <p>(2) Aucune occupation commerciale ne sera établie au niveau de la rue dans un bâtiment érigé, construit ou modifié après l'entrée en vigueur du présent règlement, ayant une façade supérieure à 40,00 pieds (12,30 mètres) ou inférieure à 20,00 pieds (6,15 mètres).</p> <p>(3) Malgré les dispositions de la grille des usages et types de bâtiments permis, aucune clinique médicale et aucun cabinet de médecin ne peuvent être aménagés dans quelque bâtiment, nouveau ou existant, de façon à être directement accessible depuis le niveau de la rue (sous-sol et rez-de-chaussée).</p> <p>(4) Malgré les dispositions de la grille des usages et types de bâtiments permis, il est interdit de transformer une unité de logement existante à des fins commerciales.</p> <p>(5) Les restaurants ayant une superficie de plancher totale de moins de 140 m<sup>2</sup> sont permis, en autant que le nombre total de restaurants et de marchés d'alimentation au détail avec places assises existants, dans le groupe de zones C5-20-01, C5-20-02, C5-20-03, C5-20-04 et C5-20-05 n'excède pas 25.</p> <p>(6) Malgré les dispositions de la grille des usages et types de bâtiments permis mais sous réserve des dispositions applicables, seulement un usage commercial est permis au niveau de la rue (sous-sol et rez-de-chaussée) dans tout bâtiment, nouveau ou existant.</p> <p>(7) <i>(Abrogé)</i></p>	<p>(1) <i>(Repealed)</i></p> <p>(2) No commercial occupancy shall be established at street level in a building erected, constructed or altered after the coming into force of this By-law, having a frontage of more than 40.00 feet (12.30 meters) or less than 20.00 feet (6.15 meters).</p> <p>(3) Notwithstanding the provisions contained in the table of permitted building types and uses, no medical clinic and no doctor's office shall be established where directly accessible from the street level (basement and ground level) in any existing or new building.</p> <p>(4) Notwithstanding the provisions contained in the table of permitted building types and uses, the conversion of an existing dwelling unit for commercial purposes is prohibited.</p> <p>(5) Only restaurants with a total floor area of less than 140 sq. m. are permitted provided that the total number of restaurants and existing retail food outlets with seating, within the following zones C5-20-01, C5-20-02, C5-20-03, C5-20-04 and C5-20-05, does not exceed 25.</p> <p>(6) Notwithstanding the provisions contained in the table of permitted building types and uses but subject to the applicable provisions, only a commercial use is permitted at the street level (basement and ground level) in any existing or new building.</p> <p>(7) <i>(Repealed)</i></p>
Révisée le 2014-02-11 - Règlement 1456	Revised on 2014-02-11 - By-law 1456

## VILLE DE WESTMOUNT / CITY OF WESTMOUNT

**GRILLE DES USAGES ET TYPES DE BÂTIMENTS PERMIS  
TABLE OF PERMITTED BUILDING TYPES AND USES**

**ZONE C5-20-02**

### RÈGLEMENT DE ZONAGE N° 1303 / ZONING BY-LAW N° 1303

#### GROUPES ET USAGES PERMIS / PERMITTED TYPES AND USES

STRUCTURE DU BÂTIMENT/BUILDING TYPE	Isolée/ Detached	Jumelée/ Semi-detached	En rangée/ Attached
<b>R. RESIDENCE/RESIDENCE</b>			
Unifamiliale/Single-family	●	●	●
Bifamiliale/Two-family	●	●	●
Multifamiliale/Multi-family	●	●	●
Résidence pour personnes âgées/Senior citizen residence			
<b>C. COMMERCE/COMMERCE</b>			
Bureau/Office	●(8)	●(8)	●(8)
Club ou loge privé/Private club or lodge	●	●	●
Studio de santé/Health studio	●	●	●
Magasin de détail/Retail store	●	●	●
Agence immobilière/Real estate agency	●	●	●
Agence de voyage/Travel agency	●	●	●
Boutique de service/Service shop	●	●	●
Atelier/Workshop	●	●	●
Restaurant	● (6)	● (6)	● (6)
Cinéma et théâtre/Cinema and theatre	●	●	●
Garderie/Day care center	●	●	●
Magasin de gros/Wholesale store			
Entrepôt/Warehouse			
Buanderie et établissement de nettoyage libre/Laundromat and drycleaner			
Poste d'essence/Gasoline station			
Garage de service/Service garage			
Hôpital pour animaux/Animal hospital			
Terrain de stationnement commercial/Commercial parking lot	●	●	●
Laboratoire de service/Service laboratory	●	●	●
Station de radio et de télévision/Radio and television station	●	●	●
Banque/Bank	●	●	●
<b>I. INDUSTRIE/INDUSTRY</b>			
Industrie/Industry			
Laboratoire de recherche/Research laboratory			
<b>P. PARC/PARK</b>			
Parc naturel/Natural park			
Parc communautaire/Community park			
<b>Co. EQUIPEMENT COMMUNAUTAIRE/COMMUNITY EQUIPMENT</b>			
Bâtiment municipal/Municipal building	●	●	●
Centre d'accueil/Nursing home			
Établissement d'enseignement/Teaching establishment	●	●	●
Cégep, université/Cegep, university			
Hôpital/Hospital			
Musée/Museum	●	●	●
<b>BATIMENT ACCESSOIRE/ACCESSORY BUILDING</b>	●	●	●

## DISPOSITIONS APPLICABLES/APPLICABLE PROVISIONS

C5-20-02

- |  |  |
|--|--|
| <p>(1) Aucun bâtiment ne doit être établi qui assure ou permet l'accès des véhicules depuis la rue Sherbrooke.</p> <p>(2) <i>(Supprimé)</i></p> <p>(3) Aucune occupation commerciale ne sera établie au niveau de la rue dans un bâtiment érigé, construit ou modifié après l'entrée en vigueur du présent règlement, ayant une façade supérieure à 40,00 pieds (12,30 mètres) ou inférieure à 20,00 pieds (6,15 mètres).</p> <p>(4) Malgré les dispositions de la grille des usages et types de bâtiments permis, aucune clinique médicale et aucun cabinet de médecin ne peuvent être aménagés dans quelque bâtiment, nouveau ou existant, de façon à être directement accessible depuis le niveau de la rue (sous-sol et rez-de-chaussée).</p> <p>(5) Malgré les dispositions de la grille des usages et types de bâtiments permis, il est interdit de transformer une unité de logement existante à des fins commerciales.</p> <p>(6) Les restaurants ayant une superficie de plancher totale de moins de 140 m<sup>2</sup> sont permis, en autant que le nombre total de restaurants et de marchés d'alimentation au détail avec places assises existants, dans le groupe de zones C5-20-01, C5-20-02, C5-20-03, C5-20-04 et C5-20-05 n'excède pas 25.</p> <p>(7) Malgré les dispositions de la grille des usages et types de bâtiments permis mais sous réserve des dispositions applicables, seulement un usage commercial est permis au niveau de la rue (sous-sol et rez-de-chaussée) dans tout bâtiment, nouveau ou existant.</p> <p>(8) <i>(Abrogé)</i></p> | <p>(1) No building shall be established which provides or allows vehicular access from Sherbrooke Street.</p> <p>(2) <i>(Repealed)</i></p> <p>(3) No commercial occupancy shall be established at street level in a building erected, constructed or altered after the coming into force of this By-law, having a frontage of more than 40.00 feet (12.30 meters) or less than 20.00 feet (6.15 meters).</p> <p>(4) Notwithstanding the provisions contained in the table of permitted building types and uses, no medical clinic and no doctor's office shall be established where directly accessible from the street level (basement and ground level) in any existing or new building.</p> <p>(5) Notwithstanding the provisions contained in the table of permitted building types and uses, the conversion of an existing dwelling unit for commercial purposes is prohibited.</p> <p>(6) Only restaurants with a total floor area of less than 140 sq. m. are permitted provided that the total number of restaurants and existing retail food outlets with seating, within the following zones C5-20-01, C5-20-02, C5-20-03, C5-20-04 and C5-20-05, does not exceed 25.</p> <p>(7) Notwithstanding the provisions contained in the table of permitted building types and uses but subject to the applicable provisions, only a commercial use is permitted at the street level (basement and ground level) in any existing or new building.</p> <p>(8) <i>(Repealed)</i></p> |
|--|--|

## VILLE DE WESTMOUNT / CITY OF WESTMOUNT

**GRILLE DES USAGES ET TYPES DE BÂTIMENTS PERMIS  
TABLE OF PERMITTED BUILDING TYPES AND USES**

**ZONE C5-20-03**

### RÈGLEMENT DE ZONAGE N° 1303 / ZONING BY-LAW N° 1303

#### GROUPES ET USAGES PERMIS / PERMITTED TYPES AND USES

STRUCTURE DU BÂTIMENT/BUILDING TYPE	Isolée/ Detached	Jumelée/ Semi-detached	En rangée/ Attached
<b>R. RESIDENCE/RESIDENCE</b>			
Unifamiliale/Single-family	●	●	●
Bifamiliale/Two-family	●	●	●
Multifamiliale/Multi-family	●	●	●
Résidence pour personnes âgées/Senior citizen residence			
<b>C. COMMERCE/COMMERCE</b>			
Bureau/Office	●(7)	●(7)	●(7)
Club ou loge privé/Private club or lodge	●	●	●
Studio de santé/Health studio	●	●	●
Magasin de détail/Retail store	●	●	●
Agence immobilière/Real estate agency	●	●	●
Agence de voyage/Travel agency	●	●	●
Boutique de service/Service shop	●	●	●
Atelier/Workshop	●	●	●
Restaurant	● (5)	● (5)	● (5)
Cinéma et théâtre/Cinema and theatre	●	●	●
Garderie/Day care center	●	●	●
Magasin de gros/Wholesale store			
Entrepôt/Warehouse			
Buanderie et établissement de nettoyage libre/Laundromat and drycleaner			
Poste d'essence/Gasoline station			
Garage de service/Service garage			
Hôpital pour animaux/Animal hospital			
Terrain de stationnement commercial/Commercial parking lot	●	●	●
Laboratoire de service/Service laboratory	●	●	●
Station de radio et de télévision/Radio and television station	●	●	●
Banque/Bank	●	●	●
<b>I. INDUSTRIE/INDUSTRY</b>			
Industrie/Industry			
Laboratoire de recherche/Research laboratory			
<b>P. PARC/PARK</b>			
Parc naturel/Natural park			
Parc communautaire/Community park			
<b>Co. EQUIPEMENT COMMUNAUTAIRE/COMMUNITY EQUIPMENT</b>			
Bâtiment municipal/Municipal building	●	●	●
Centre d'accueil/Nursing home			
Établissement d'enseignement/Teaching establishment	●	●	●
Cégep, université/Cegep, university			
Hôpital/Hospital			
Musée/Museum	●	●	●
<b>BATIMENT ACCESSOIRE/ACCESSORY BUILDING</b>	●	●	●



**DISPOSITIONS APPLICABLES/APPLICABLE PROVISIONS**

**C5-20-03**

- (1) **Aucun bâtiment ne doit être établi qui assure ou permet l'accès des véhicules depuis la rue Sherbrooke.**
- (2) **Aucune occupation commerciale ne sera établie au niveau de la rue dans un bâtiment érigé, construit ou modifié après l'entrée en vigueur du présent règlement, ayant une façade supérieure à 40,00 pieds (12,30 mètres) ou inférieure à 20,00 pieds (6,15 mètres).**
- (3) **Malgré les dispositions de la grille des usages et types de bâtiments permis, aucune clinique médicale et aucun cabinet de médecin ne peuvent être aménagés dans quelque bâtiment, nouveau ou existant, de façon à être directement accessible depuis le niveau de la rue (sous-sol et rez-de-chaussée).**
- (4) **Malgré les dispositions de la grille des usages et types de bâtiments permis, il est interdit de transformer une unité de logement existante à des fins commerciales.**
- (5) **Les restaurants ayant une superficie de plancher totale de moins de 140 m<sup>2</sup> sont permis, en autant que le nombre total de restaurants et de marchés d'alimentation au détail avec places assises existants, dans le groupe de zones C5-20-01, C5-20-02, C5-20-03, C5-20-04 et C5-20-05 n'excède pas 25.**
- (6) **Malgré les dispositions de la grille des usages et types de bâtiments permis mais sous réserve des dispositions applicables, seulement un usage commercial est permis au niveau de la rue (sous-sol et rez-de-chaussée) dans tout bâtiment, nouveau ou existant.**
- (7) **(Abrogé)**

- (1) **No building shall be established which provides or allows vehicular access from Sherbrooke Street.**
- (2) **No commercial occupancy shall be established at street level in a building erected, constructed or altered after the coming into force of this By-law, having a frontage of more than 40.00 feet (12.30 meters) or less than 20.00 feet (6.15 meters).**
- (3) **Notwithstanding the provisions contained in the table of permitted building types and uses, no medical clinic and no doctor's office shall be established where directly accessible from the street level (basement and ground level) in any existing or new building.**
- (4) **Notwithstanding the provisions contained in the table of permitted building types and uses, the conversion of an existing dwelling unit for commercial purposes is prohibited.**
- (5) **Only restaurants with a total floor area of less than 140 sq. m. are permitted provided that the total number of restaurants and existing retail food outlets with seating, within the following zones C5-20-01, C5-20-02, C5-20-03, C5-20-04 and C5-20-05, does not exceed 25.**
- (6) **Notwithstanding the provisions contained in the table of permitted building types and uses but subject to the applicable provisions, only a commercial use is permitted at the street level (basement and ground level) in any existing or new building.**
- (7) **(Repealed)**

Révisée le 2014-02-11 - Règlement 1456

Revised on 2014-02-11 - By-law 1456

## VILLE DE WESTMOUNT / CITY OF WESTMOUNT

**GRILLE DES USAGES ET TYPES DE BÂTIMENTS PERMIS  
TABLE OF PERMITTED BUILDING TYPES AND USES**

**ZONE C5-20-04**

### RÈGLEMENT DE ZONAGE N° 1303 / ZONING BY-LAW N° 1303

#### GROUPES ET USAGES PERMIS / PERMITTED TYPES AND USES

STRUCTURE DU BÂTIMENT/BUILDING TYPE	Isolée/ Detached	Jumelée/ Semi-detached	En rangée/ Attached
<b>R. RESIDENCE/RESIDENCE</b>			
Unifamiliale/Single-family	●	●	●
Bifamiliale/Two-family	●	●	●
Multifamiliale/Multi-family	●	●	●
Résidence pour personnes âgées/Senior citizen residence			
<b>C. COMMERCE/COMMERCE</b>			
Bureau/Office	●(9)	●(9)	●(9)
Club ou loge privé/Private club or lodge	●	●	●
Studio de santé/Health studio	●	●	●
Magasin de détail/Retail store	●	●	●
Agence immobilière/Real estate agency	●	●	●
Agence de voyage/Travel agency	●	●	●
Boutique de service/Service shop	●	●	●
Atelier/Workshop	●	●	●
Restaurant	● (6) (7)	● (6) (7)	● (6) (7)
Cinéma et théâtre/Cinema and theatre	●	●	●
Garderie/Day care center	●	●	●
Magasin de gros/Wholesale store			
Entrepôt/Warehouse			
Buanderie et établissement de nettoyage libre/Laundromat and drycleaner			
Poste d'essence/Gasoline station			
Garage de service/Service garage			
Hôpital pour animaux/Animal hospital			
Terrain de stationnement commercial/Commercial parking lot	●	●	●
Laboratoire de service/Service laboratory	●	●	●
Station de radio et de télévision/Radio and television station	●	●	●
Banque/Bank	●	●	●
<b>I. INDUSTRIE/INDUSTRY</b>			
Industrie/Industry			
Laboratoire de recherche/Research laboratory			
<b>P. PARC/PARK</b>			
Parc naturel/Natural park			
Parc communautaire/Community park			
<b>Co. EQUIPEMENT COMMUNAUTAIRE/COMMUNITY EQUIPMENT</b>			
Bâtiment municipal/Municipal building	●	●	●
Centre d'accueil/Nursing home			
Établissement d'enseignement/Teaching establishment	●	●	●
Cégep, université/Cegep, university			
Hôpital/Hospital			
Musée/Museum	●	●	●
<b>BÂTIMENT ACCESSOIRE/ACCESSORY BUILDING</b>	●	●	●

DISPOSITIONS APPLICABLES/APPLICABLE PROVISIONS	C5-20-04
(1) L'unité de logement minimum d'une maison d'appartements doit comporter une salle de bains, une chambre à coucher et une pièce comportant l'espace nécessaire à une cuisine, un coin repas et un séjour. Les autres appartements doivent comporter au moins une (1) pièce habitable additionnelle.	(1) The minimum dwelling unit in an apartment building shall contain a bathroom, a bedroom, and a room containing a kitchen area, a dining area and a living area. Other apartments shall contain at least one (1) additional habitable room.
(2) Aucun bâtiment ne doit être établi qui assure ou permet l'accès des véhicules depuis la rue Sherbrooke.	(2) No building shall be established which provides or allows vehicular access from Sherbrooke Street.
(3) Aucune occupation commerciale, à l'exception d'un marché d'alimentation, ne sera établie au niveau de la rue dans un bâtiment érigé, construit ou modifié après l'entrée en vigueur du présent règlement, ayant une façade supérieure à 40,00 pieds (12,30 mètres) ou inférieure à 20,00 pieds (6,15 mètres).	(3) No commercial occupancy, except a grocery store, shall be established at street level in a building erected, constructed or altered after the coming into force of this By-law, having a frontage of more than 40.00 feet (12.30 meters) or less than 20.00 feet (6.15 meters).
(4) Malgré les dispositions de la grille des usages et types de bâtiments permis, aucune clinique médicale et aucun cabinet de médecin ne peuvent être aménagés dans quelque bâtiment, nouveau ou existant, de façon à être directement accessible depuis le niveau de la rue (sous-sol et rez-de-chaussée).	(4) Notwithstanding the provisions contained in the table of permitted building types and uses, no medical clinic and no doctor's office shall be established where directly accessible from the street level (basement and ground level) in any existing or new building.
(5) Malgré les dispositions de la grille des usages et types de bâtiments permis, il est interdit de transformer une unité de logement existante à des fins commerciales.	(5) Notwithstanding the provisions contained in the table of permitted building types and uses, the conversion of an existing dwelling unit for commercial purposes is prohibited.
(6) Les restaurants ayant une superficie de plancher totale de moins de 140 m <sup>2</sup> sont permis, en autant que le nombre total de restaurants et de marchés d'alimentation au détail avec places assises existants, dans le groupe de zones C5-20-01, C5-20-02, C5-20-03, C5-20-04 et C5-20-05 n'excède pas 25.	(6) Only restaurants with a total floor area of less than 140 sq. m. are permitted provided that the total number of restaurants and existing retail food outlets with seating, within the following zones C5-20-01, C5-20-02, C5-20-03, C5-20-04 and C5-20-05, does not exceed 25.
(7) Tout usage dérogatoire protégé par droit acquis exercé à l'intérieur d'un bâtiment et qui consiste en l'aménagement de places assises à l'intérieur d'un marché d'alimentation au détail, d'une superficie de plancher totale d'au moins de 140 m <sup>2</sup> et de moins de 300 m <sup>2</sup> , peut être étendu de telle sorte qu'un maximum de 25 places assises soient aménagées pour la clientèle à des fins de consommation sur place.	(7) All non-conforming use protected by acquired rights exercised inside a building which consists of a retail food outlet with a total floor area of at least 140 sq. m. and less than 300 sq. m. in providing indoor seating accommodation, may be extended to a maximum of 25 seats for onsite consumption by its customers.
(8) Malgré les dispositions de la grille des usages et types de bâtiments permis mais sous réserve des dispositions applicables, seulement un usage commercial est permis au niveau de la rue (sous-sol et rez-de-chaussée) dans tout bâtiment, nouveau ou existant.	(8) Notwithstanding the provisions contained in the table of permitted building types and uses but subject to the applicable provisions, only a commercial use is permitted at the street level (basement and ground level) in any existing or new building.
(9) (Abrogé)	(9) (Repealed)
Révisée le 2014-02-11 - Règlement 1456	Revised on 2014-02-11 - By-law 1456

## VILLE DE WESTMOUNT / CITY OF WESTMOUNT

**GRILLE DES USAGES ET TYPES DE BÂTIMENTS PERMIS  
TABLE OF PERMITTED BUILDING TYPES AND USES**

**ZONE C5-20-05**

<b>RÈGLEMENT DE ZONAGE N° 1303 / ZONING BY-LAW N° 1303</b>			
<b>GROUPES ET USAGES PERMIS / PERMITTED TYPES AND USES</b>			
<b>STRUCTURE DU BÂTIMENT/BUILDING TYPE</b>	<b>Isolée/ Detached</b>	<b>Jumelée/ Semi-detached</b>	<b>En rangée/ Attached</b>
<b>R. RESIDENCE/RESIDENCE</b>			
Unifamiliale/Single-family	●	●	●
Bifamiliale/Two-family	●	●	●
Multifamiliale/Multi-family	●	●	●
Résidence pour personnes âgées/Senior citizen residence			
<b>C. COMMERCE/COMMERCE</b>			
Bureau/Office	●(6)	●(6)	●(6)
Club ou loge privé/Private club or lodge	●	●	●
Studio de santé/Health studio	●	●	●
Magasin de détail/Retail store	●	●	●
Agence immobilière/Real estate agency	●	●	●
Agence de voyage/Travel agency	●	●	●
Boutique de service/Service shop	●	●	●
Atelier/Workshop	●	●	●
Restaurant	● (4)	● (4)	● (4)
Cinéma et théâtre/Cinema and theatre	●	●	●
Garderie/Day care center	●	●	●
Magasin de gros/Wholesale store			
Entrepôt/Warehouse			
Buanderie et établissement de nettoyage libre/Laundromat and drycleaner			
Poste d'essence/Gasoline station			
Garage de service/Service garage			
Hôpital pour animaux/Animal hospital			
Terrain de stationnement commercial/Commercial parking lot	●	●	●
Laboratoire de service/Service laboratory	●	●	●
Station de radio et de télévision/Radio and television station	●	●	●
Banque/Bank	●	●	●
<b>I. INDUSTRIE/INDUSTRY</b>			
Industrie/Industry			
Laboratoire de recherche/Research laboratory			
<b>P. PARC/PARK</b>			
Parc naturel/Natural park			
Parc communautaire/Community park			
<b>Co. EQUIPEMENT COMMUNAUTAIRE/COMMUNITY EQUIPMENT</b>			
Bâtiment municipal/Municipal building	●	●	●
Centre d'accueil/Nursing home			
Établissement d'enseignement/Teaching establishment	●	●	●
Cégep, université/Cegep, university			
Hôpital/Hospital			
Musée/Museum	●	●	●
<b>BÂTIMENT ACCESSOIRE/ACCESSORY BUILDING</b>	●	●	●

DISPOSITIONS APPLICABLES/APPLICABLE PROVISIONS	C5-20-05
<p>(1) L'unité de logement minimum d'une maison d'appartements doit comporter une salle de bains, une chambre à coucher et une pièce comportant l'espace nécessaire à une cuisine, un coin repas et un séjour. Les autres appartements doivent comporter au moins une (1) pièce habitable additionnelle.</p> <p>(2) Aucune occupation commerciale ne sera établie au niveau de la rue dans un bâtiment érigé, construit ou modifié après l'entrée en vigueur du présent règlement, ayant une façade supérieure à 40,00 pieds (12,30 mètres) ou inférieure à 20,00 pieds (6,15 mètres).</p> <p>(3) Malgré les dispositions de la grille des usages et types de bâtiments permis, aucune clinique médicale et aucun cabinet de médecin ne peuvent être aménagés dans quelque bâtiment, nouveau ou existant, de façon à être directement accessible depuis le niveau de la rue (sous-sol et rez-de-chaussée).</p> <p>(4) Les restaurants ayant une superficie de plancher totale de moins de 140 m<sup>2</sup> sont permis, en autant que le nombre total de restaurants et de marchés d'alimentation au détail avec places assises existants, dans le groupe de zones C5-20-01, C5-20-02, C5-20-03, C5-20-04 et C5-20-05 n'excède pas 25.</p> <p>(5) Malgré les dispositions de la grille des usages et types de bâtiments permis mais sous réserve des dispositions applicables, seulement un usage commercial est permis au niveau de la rue (sous-sol et rez-de-chaussée) dans tout bâtiment, nouveau ou existant.</p> <p>(6) (Abrogé)</p>	<p>(1) The minimum dwelling unit in an apartment building shall contain a bathroom, a bedroom, and a room containing a kitchen area, a dining area and a living area. Other apartments shall contain at least one (1) additional habitable room.</p> <p>(2) No commercial occupancy shall be established at street level in a building erected, constructed or altered after the coming into force of this By-law, having a frontage of more than 40.00 feet (12.30 meters) or less than 20.00 feet (6.15 meters).</p> <p>(3) Notwithstanding the provisions contained in the table of permitted building types and uses, no medical clinic and no doctor's office shall be established where directly accessible from the street level (basement and ground level) in any existing or new building.</p> <p>(4) Only restaurants with a total floor area of less than 140 sq. m. are permitted provided that the total number of restaurants and existing retail food outlets with seating, within the following zones C5-20-01, C5-20-02, C5-20-03, C5-20-04 and C5-20-05, does not exceed 25.</p> <p>(5) Notwithstanding the provisions contained in the table of permitted building types and uses but subject to the applicable provisions, only a commercial use is permitted at the street level (basement and ground level) in any existing or new building.</p> <p>(6) (Repealed)</p>
Révisée le 2014-02-11 - Règlement 1456	Revised on 2014-02-11 - By-law 1456

## VILLE DE WESTMOUNT / CITY OF WESTMOUNT

**GRILLE DES USAGES ET TYPES DE BÂTIMENTS PERMIS  
TABLE OF PERMITTED BUILDING TYPES AND USES**

**ZONE C17-20-06**

### RÈGLEMENT DE ZONAGE N° 1303 / ZONING BY-LAW N° 1303

#### GROUPES ET USAGES PERMIS / PERMITTED TYPES AND USES

STRUCTURE DU BÂTIMENT/BUILDING TYPE	Isolée/ Detached	Jumelée/ Semi-detached	En rangée/ Attached
<b>R. RESIDENCE/RESIDENCE</b>			
Unifamiliale/Single-family	●	●	●
Bifamiliale/Two-family	●	●	●
Multifamiliale/Multi-family	●	●	●
Résidence pour personnes âgées/Senior citizen residence	●	●	●
<b>C. COMMERCE/COMMERCE</b>			
Bureau/Office	●(7)	●(7)	●(7)
Club ou loge privé/Private club or lodge	●	●	●
Studio de santé/Health studio	●	●	●
Magasin de détail/Retail store			
Agence immobilière/Real estate agency			
Agence de voyage/Travel agency			
Boutique de service/Service shop			
Atelier/Workshop			
Restaurant			
Cinéma et théâtre/Cinema and theatre			
Garderie/Day care center			
Magasin de gros/Wholesale store			
Entrepôt/Warehouse			
Buanderie et établissement de nettoyage libre/Laundromat and drycleaner			
Poste d'essence/Gasoline station			
Garage de service/Service garage			
Hôpital pour animaux/Animal hospital			
Terrain de stationnement commercial/Commercial parking lot			
Laboratoire de service/Service laboratory	●	●	●
Station de radio et de télévision/Radio and television station	●	●	●
Banque/Bank			
<b>I. INDUSTRIE/INDUSTRY</b>			
Industrie/Industry			
Laboratoire de recherche/Research laboratory			
<b>P. PARC/PARK</b>			
Parc naturel/Natural park			
Parc communautaire/Community park			
<b>Co. EQUIPEMENT COMMUNAUTAIRE/COMMUNITY EQUIPMENT</b>			
Bâtiment municipal/Municipal building	●	●	●
Centre d'accueil/Nursing home	●	●	●
Établissement d'enseignement/Teaching establishment	●	●	●
Cégep, université/Cegep, university			
Hôpital/Hospital			
Musée/Museum			
<b>BATIMENT ACCESSOIRE/ACCESSORY BUILDING</b>	●	●	●

DISPOSITIONS APPLICABLES/APPLICABLE PROVISIONS	C17-20-06
<p>(1) Une salle à manger, un restaurant, un casse-croûte ou une cafétéria peuvent être établis dans une maison d'appartements et dans un édifice à bureaux à condition que :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 80 pourcent de la superficie de plancher de ce bâtiment corresponde à 20 000,00 pieds carrés (1 858,00 mètres carrés) ou plus;</li> <li>2. l'espace aménagé en cuisine devant servir à ces salles à manger, restaurants, casse-croûte et cafétérias, ne dépasse pas 1,6 pourcent de la superficie de plancher; et</li> <li>3. les salles à manger, restaurants, casse-croûte et cafétérias ne soient accessibles que de l'intérieur et ne comportent aucune vitrine ou réclame à l'extérieur. Une affiche servant à identifier l'établissement commercial sera permise.</li> </ol> <p>(2) L'unité de logement minimum d'une maison d'appartements doit comporter une salle de bains, une chambre à coucher et une pièce comportant l'espace nécessaire à une cuisine, un coin repas et un séjour. Les autres appartements doivent comporter au moins une (1) pièce habitable additionnelle.</p> <p>(3) Aucune occupation commerciale ne sera établie au niveau de la rue dans aucun bâtiment érigé, construit ou modifié après l'entrée en vigueur du présent règlement, ayant une façade supérieure à 40,00 pieds (12,30 mètres) ou inférieure à 20,00 pieds (6,15 mètres).</p> <p>(4) Malgré la section 2.4, une unité de logement peut être établi dans une résidence pour personnes âgées.</p> <p>(5) Toute personne habitant la résidence doit avoir accès aux salles à manger et autres pièces partagées en commun par les personnes habitant la résidence.</p> <p>(6) Malgré les dispositions de la grille des usages et types de bâtiments permis, aucune clinique médicale et aucun cabinet de médecin ne peuvent être aménagés dans quelque bâtiment, nouveau ou existant, de façon à être directement accessible depuis le niveau de la rue (sous-sol et rez-de-chaussée).</p> <p>(7) (Abrogé)</p>	<p>(1) A dining room, a restaurant, a coffee shop or a cafeteria may be established in an apartment building and in an office building, provided that:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 80 percent of the floor area of such buildings is 20,000.00 square feet (1,858.00 square meters) or more;</li> <li>2. the kitchen facilities of such dining rooms, restaurants, coffee shops and cafeterias do not exceed 1.6 percent of the floor area; and</li> <li>3. such dining rooms, restaurants, coffee shops and cafeterias are accessible only from the interior and have no exterior show window or advertisement. A sign will be permitted to identify the place of business.</li> </ol> <p>(2) The minimum dwelling unit in an apartment building shall contain a bathroom, a bedroom, and a room containing a kitchen area, a dining area and a living area. Other apartments shall contain, at least one (1) additional habitable room.</p> <p>(3) No commercial occupancy shall be established at street level in any building erected, constructed or altered after the coming into force of this By-law, having a frontage of more than 40.00 feet (12.30 meters) or less than 20.00 feet (6.15 meters).</p> <p>(4) Notwithstanding division 2.4, dwelling units may be established in residence for senior citizens.</p> <p>(5) All inhabitants of the building shall have access to the dining rooms and other common rooms for the use of the inhabitants.</p> <p>(6) Notwithstanding the provisions contained in the table of permitted building types and uses, no medical clinic and no doctor's office shall be established where directly accessible from the street level (basement and ground level) in any existing or new building.</p> <p>(7) (Repealed)</p>
Révisée le 2014-02-11 - Règlement 1456	Revised on 2014-02-11 - By-law 1456